

ANNEX II + III: TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER

Contract title: Supply of equipment for surveillance of animal diseases

Location: Serbia

Publication reference: EuropeAid/132968/C/SUP/RS

Column 1-2 should be completed by the Contracting Authority
Column 3-4 should be completed by the tenderer
Column 5 is reserved for the evaluation committee

Annex III - the Contractor's technical offer

The tenderers are requested to complete the template on the next pages:

- Column 2 is completed by the Contracting Authority shows the required specifications (not to be modified by the tenderer),
- Column 3 is to be filled in by the tenderer and must detail what is offered (for example the words "compliant" or "yes" are not sufficient)
- Column 4 allows the tenderer to make comments on its proposed supply and to make eventual references to the documentation

The eventual documentation supplied should clearly indicate (highlight, mark) the models offered, and the options included, if any, so that the evaluators can see the exact configuration. Offers that do not permit to identify precisely the models and the specifications may be rejected by the evaluation committee.

The offer must be clear enough to allow the evaluators to make an easy comparison between the requested specifications and the offered specifications.

Technical Specifications -- Part I

Common Technical Specifications

1.1. Description of the Supply

The subject of the contract is the supply, delivery, installation and commissioning of the supplies as stipulated in these Technical Specifications, DDP (Delivery Duty Paid) within 6 months after the Commencement Date.

Item #	Description	Total Quantity
	Equipment for surveillance of animal diseases	
1.1	Emergency sampling kit	513
1.2	Cool box for vaccines and samples with data logger	1594
1.3	Multijet automatic veterinary vaccine syringe	1950
1.4	Container for transport of infectious medicine waste	1050
1.5	PDA (Personal Digital Assistant) units / Handheld GPS device	450

1.2. Technical requirements

The technical specifications are requirements based on the respective item's projected function or purpose. Characteristics and features deviating from particular technical solutions and figures or values given in the specifications (unless exceeding the requirements), due to the particular design of the actually offered product may be acceptable, as long as the required functionality is at least equivalent to the given specification.

The offer must be clear enough to allow the evaluators to make an easy comparison between the requested specifications and the offered specifications.

Items non-compliant with technical specifications will lead to the rejection of offers.

Equipment must conform to the relevant CE regulation. Wherever reference is made in the technical specifications to specific standards and codes, the provisions of the current edition or revision of the relevant shall apply, unless otherwise expressly stated.

Supplies must include all necessary parts and accessories to provide for installation and putting into operation so that the equipment is capable of operation in accordance with these technical specifications and the manufacturers' specifications.

All items and sub-items supplied must comply with all applicable Serbian and EU safety standards. Responsibility for obtaining any certificates required for the import and putting into use of equipment supplied rests wholly with the Contractor.

All electrical equipment must comply with Serbian electrical standards (specifically including power supplies, sockets and plugs). All cabling required for installation and use of the equipment must be included. It is the Contractors responsibility to ensure that all equipment is in fully compatible with the Serbian electrical system.

Technical Specifications – Part II

Common Technical Specifications

Item Number		Specifications Required	Specifications Offered	Notes
1.1		Emergency sampling kit (packed in the separate box)		
1.1.1		Blood collection needles suitable for pigs - 100 pcs		
1.1.2		18 G Disposable needles - 100 pcs		
1.1.3		Disposable syringe with needle 5 cc - 50 pcs		
1.1.4		Disposable syringe with needle 10 cc - 50 pcs		
1.1.5		16 cm straight surgical scissor - 1 pcs		
1.1.6		Surgical pliers - 3 pcs		
1.1.7		Disposable scalpel - 2 pcs		
1.1.8		Milk container, volume 50 ml - 50 pcs		
1.1.9		Rectangular plastic envelope (A4) - 20 pcs		
1.1.10		Co-flex bandage cm 10 - 10 pcs		
1.1.11		Disposable shoe cover - 100 pcs		
1.1.12		Coverall protective suite with hood - 10 pcs		
1.1.13		Pig holder cable - 2 pcs		
1.1.14		Veterinary thermometer - 3 pcs		

3

Item No.	Supplies to be Required	Quantity	Remarks
1.1.15	Tubes for blood, plastic red cap, 9 ml - 100 pcs		
1.1.16	Tubes for blood sample with EDTA, 9 ml - 100 pcs		
1.1.17	Disinfectant - 1 kg		
1.1.18	Disinfectant spray - 1 lt.		
1.1.19	Nitrile gloves - 100 pcs		
1.1.20	Wipes wraps - 2 pcs		
1.1.21	Liquid soap - 1000 ml		

14

<p>12</p>	<p>Cool box for packets and samples with (test tubes)</p>		<p>Cool box (Chilly bin)</p> <p>Use as portable freezer or fridge to transport samples between different sites without degradation</p> <p>Capacity: between 20 and 25 litres</p> <p>Body and lid fully insulated by polyurethane foam or similar material</p> <p>One or two carrying handles</p> <p>Sturdy construction, easily cleanable surfaces</p> <p>12 / 24 volt DC with cable of minimum 2 m length and adapter for 220 volt</p> <p>Auto voltage recognition</p> <p>Temperature range 0°C to +10°C</p> <p>Low voltage battery protection</p>
-----------	---	--	--

<p><u>Data logger</u></p> <p>Temperature range: from -30 °C to +70 °C or larger</p> <p>Resolution of the reading: min 0.1 °C</p> <p>Adjustable logging interval Transferable data to a personal computer (USB)</p> <p>Real time clock</p> <p>Display and alarm refresh</p> <p>Temperature warning alarms</p> <p>Data memory</p> <p>Battery power</p> <p>Water resistant</p> <p>Traceable calibration certificate from the manufacturer</p>			
<p><u>Icepack, 2 pcs</u></p> <p>Won't leak or release water when thawed</p> <p>Reusable</p> <p>Safe and non-toxic</p>			

3

15	Multi Jet automatic veterinary vaccine syringes			
	<p>Veterinary automatic vaccine syringe</p> <p>The automatic self-filling tube feed syringe appropriate for vaccination of pigs against Classical Swine Fever (water and oil adjuvant vaccines).</p> <p>The instrument shall be produced from heat and chemical resistant materials to allow sterilisation and multiple uses.</p> <p>Adjust from 0.5 to 5 ml.</p> <p>Complete with tubing and draw off caps for use with 10 to 250 ml bottles.</p> <p>Set combines accessories and parts of tubing and vial holder models (e.g. conversion from one to other).</p>			

114	Container for transport of infectious/infectious waste	<p>The container shall be manufactured based on the EN 840.</p> <p>The volume of the container should be min 25 lit in volume.</p> <p>On the containers shall be three hot printings:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. logo of the bio hazard symbol (front, back and lid); 2. Text "Clinical waste" 3. United Nations Standard 3291 (UN 3291 marking) <p>The color must be yellow.</p> <p>Lateral and central handles tested for twice the max weight</p> <p>Recyclable at the end of its working life</p> <p>Solidity and temperature shock resistant</p> <p>Hermetic seal by means of the peripheral adhesive of the lid</p> <p>Maximum filling level indicator</p>
115	PDA units / Hand held GPS device	<p>Protected from condensation, dust and shock, at least Ingress protection level (IP) 54</p> <p>Internal rechargeable high capacity battery with more than 6 hours autonomy</p> <p>Colour TFT touch screen of minimum 3 inch with resolution of minimum 640x480 and minimum 600 NITS</p>

24

light	<p>Processor minimum 1 GHz</p> <p>Ability to write custom text (keyboard, keyboard over touch screen or similar)</p> <p>Integrated digital camera minimum 8 Mp</p> <p>Integrated 1D/2D barcode reader with reading distance at least 5-15cm</p> <p>Integrated or snap-on RFID reader fixed to device with reading distance at least 10-15cm</p> <p>USB connection to standard PC</p> <p>Micro SD expansion slot with included 32GB Micro SD card</p> <p>Operating system: Windows Mobile (minimum 6 or newer) or compatible</p> <p>Custom mobile applications developed on Windows Mobile (minimum 6 or newer) or compatible platform must be possible to install and use without limits</p> <p>Supplier shall install detailed maps of Serbia specified by the Veterinary Directorate with no additional cost</p> <p>Ability to send data via SMS or GPRS or HSD(U)PA</p> <p>GPS must be able to determine geographic coordinates at least in WGS (World Geodetic System) 84 standard geodetic system</p> <p>GPS functions must be available without any additional cost during usage(no need for internet, GPRS, Wi-Fi, Bluetooth, SIM card or any other connection)</p>		
-------	--	--	--

3

2.1. Training

- No training is foreseen under the scope of this contract.

2.2. Contractor's Warranty

- The Contractor's warranty must remain valid for one year after provisional acceptance.
- In-warranty replacement or repair of a defective product shall be provided with no cost.

2.3. After-sales Services

No after-sales services are foreseen under the scope of this Contract.

2.4. Place of delivery

The Items should be delivered at the following destinations:

Regional centre	Regional location	Item1 Emergency sampling kit	Item2 Cool box for vaccines and samples with data logger	Item 3 Multi-jet automatic veterinary vaccine syringes	Item 4 Container for transport of infective medicine waste	Item 5 PDA units / Hand held GPS device
Regional centre 1	Belgrade*	223	783	432	432	0
Regional centre 2	Šabac*	129	365	291	291	0
Regional centre 3	Niš*	161	446	327	327	0
Veterinary Directorate, headquarters	Omladinskih brigada 1, Belgrade	0	0	0	0	430
TOTAL		513	1594	1050	1050	430

* The exact addresses will be communicated within the Commencement Order.

Contact Person: Mr Budimir Plavsic

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management
Veterinary Directorate
Omladinskih brigada 1
11 070 Novi Beograd
Srbija

2.5. Visibility

All equipment and vehicles must have a durable self-adhesive EU visibility logo.

The Contractor shall produce a draft of the layout and submit it for approval by the Contracting Authority prior to production/delivery. The Contracting Authority shall advise the successful bidder on the exact dimension, layout, colour regime and wording/symbols of these self-adhesive stickers upon contract signature.

The Contractor will produce at least 500 EU visibility stickers A4 format in line with EU Delegation visibility manual and deliver them to the Beneficiary (Veterinary Directorate) which will be responsible for their distribution to the end users. The Contractor will provide to the Project Manager documentary proof signed by Beneficiary that the EU visibility stickers have been submitted as foreseen above as part of their application for Provisional Acceptance. The design of the EU visibility sticker must be approved by Project Manager in advance.